Приложение 2

**ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА УРОКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

**Класс:**  **6**

**Тема урока**

**предметная:** Рецепты блюд русской кухни**:** составление словаря.

**метапредметная:**  содержание и форма  
**Базовый учебник:** УМК «Горизонты». Раздел учебника 3 „Das schmeckt gut“.  
**Цель**: организовать деятельность учащихсяпосоставлению русско-немецкого словаря кулинарных терминов для перевода собранных рецептов на немецкий язык.

**Задачи:**

* ***образовательная:*** формировать общеучебные умения и навыки (умение сравнивать, обобщать, делать выводы, анализировать), расширять словарный запас обучающихся посредством знакомства с новыми словами и работы с электронным словарём;
* ***развивающая:*** развивать коммуникативные навыки сотрудничества с другими учащимися; способствовать развитию умений учащихся анализировать и обобщать полученные знания; обеспечить условия для развития умений и навыков работы с источниками учебной информации, условия для развития внимательности; содействовать развитию умений применять полученные знания, способствовать развитию умений творческого подхода к решению практических задач, развитию логического мышления.
* ***воспитательная:*** создать условия для воспитания чувства коллективизма, взаимопомощи, отзывчивости, содействовать развитию интереса к изучению иностранного языка, содействовать повышению уровня мотивации на уроке через средства обучения.

**Тип урока:** урок формирования навыков составления двуязычного словаря.  
**Формы работы обучающихся:** фронтальная,парная, групповая, индивидуальная.  
**Методы:** частично-поисковые, объяснительно-иллюстративные

**Технология:** проектной деятельности  
**Оборудование:** мультимедийный проектор для демонстрации презентации; компьютеры с доступом в Интернет; списки рецептов блюд русской кухни на русском языке, ранее записанные учащимися; карточки с темами для деления на группы; презентация «Русская кухня»; документ Google; эталон страницы словаря для самопроверки; форма Google.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Этап | Содержание урока | | Используемые методы, приёмы, формы | | Формируемые УУД | Средства обучения |
| Действия учителя | Действия обучающихся |
| 1. **Мотивационно-вступительная часть (5 мин)** | | | | | | |
| 1.1 Организация начала занятия: приветствие, разминка | Приветствует учащихся.  Проверяет готовность группы к уроку.  Вводит учащихся в иноязычную атмосферу  (вопросы «Как дела?» «Как настроение?») | Приветствуют учителя.  Отвечают на вопросы учителя, спрашивают друг друга («Как дела?») | Фронтальная, фронтальная, парная | | *Коммуникативные УУД:* способность *у*частвовать в диалоге; слушать и понимать других, умение выражать мысли, задавать вопросы |  |
| 1.2 Подготовка к основному этапу занятия (Обеспечение мотивации учебной деятельности — целеполагание) | Демонстрирует презентацию с фотографиями блюд русской кухни, приготовленными учащимися.  Задаёт вопросы  Was ist das Ziel unseres Projektes? (Какова цель нашего проекта?)  Was sind unsere Aufgaben? (Каковы задачи нашего проекта?)  Беседует с учащимися, направляя к формулировке цели данного урока. Используя карточки с темами лексики, делит учащихся на группы по 2-3 человека. | Вспоминают цель проекта «Русская кухня по-русски и по-немецки», задачи по реализации цели.  Формулируют цель урока – составить словарь кулинарных терминов, опираясь на рецепты, записанные ранее в ходе проекта по-русски. | Фронтальная, проблемный диалог | | *Личностные результаты:* формирование мотива, реализующего потребность в социально значимой деятельности; формирование мотивации к учению, готовности к сотрудничеству.  *Регулятивные УУД:*  готовность к преодолению трудностей, самостоятельное формулирование цели.  *Коммуникативные УУД:*  умение вступать в диалог (задавать вопросы учителю, одноклассникам, отвечать на вопросы) | Презентация „Russische Küche“ с фотографиями блюд, сделанными учащимися.  Рецепты, записанные учащимися по-русски.  Карточки для деления учащихся на группы. |
| 1. **Операционно-познавательная часть (30 мин)** | | | | | | |
| 2.1 Усвоение новых знаний и способов действий | Объясняет принцип работы групп, использование электронного словаря Abbyy Linguo, правила заполнения совместного документа Google.  Оказывает помощь группам в ходе работы. | Выписывают из рецептов в документ Google слова на заданную тему по-русски (глаголы, названия блюд, названия продуктов питания, меры веса и объёма, прилагательные и наречия, посуда), переводят их на немецкий язык с помощью словаря Abbyy Linguo, располагают слова в алфавитном порядке. | Парная, групповая | | *Личностные результаты:*  формирование готовности к сотрудничеству, оказанию помощи  *Регулятивные УУД:*  умение действовать по плану, готовность к преодолению трудностей  *Познавательные УУД:*  поиск и выделение необходимой информации, умение структурировать знания, выбор наиболее эффективных способов решения проблемы, анализ, синтез, классификация, подведение под понятие  *Коммуникативные УУД:*  умение оформлять свою мысль в устной и письменной форме, согласование усилий по достижению общих целей (работа в группах). | Компьютеры с доступом в Интернет, списки рецептов по-русски на каждом компьютере, ссылка на словарь Abbyy Linguo, совместный документ Google для создания словаря. |
| 2.2 Первичная проверка понимания, самопроверка своей работы | Демонстрирует фрагмент словаря, который должен получиться в ходе работы. | Проверяют по эталону правильность хода своей работы. | Групповая, индивидуальная | | *Регулятивные УУД:*  умение контролировать процесс и промежуточные результаты своей деятельности | Документ с фрагментом готового словаря. |
| 1. **Рефлексивно-оценочная часть (10 мин)** | | | | | | |
| 3.1 Подведение итогов занятия | Проверяет степень готовности разделов словаря, просматривая выполненную группами работу. Задаёт вопросы: Seid ihr fertig? (Вы готовы?)  Was hat gelungen/nicht gelungen? (Что удалось /не удалось?) | Демонстрируют результаты работы, отвечают на вопросы. | Групповая, индивидуальная | *Регулятивные УУД:*  умение контролировать процесс, промежуточные и конечные результаты своей деятельности | |  |
| 3.2 Рефлексия | Даёт ссылку на форму Google для самооценки работы на уроке.  Оценивает работу групп. | Заполняют форму Google.  Оценивают свою работу и работу одноклассников. | Групповая, индивидуальная | *Регулятивные УУД:*  умение контролировать процесс и результаты своей деятельности, умение адекватно воспринимать отметки и оценки (самооценка и сравнение результатов самооценки с отметкой учителя). | | форма Google |
| 3.3 Информация о домашнем задании | Формулирует домашнее задание: закончить работу по составлению словаря, каждой группе оформить свою часть словаря соответственно образцу. | Записывают домашнее задание, задают вопросы. |  |  | | Один из разделов словаря как образец |

**Список приложений**

|  |  |
| --- | --- |
| * 1. Презентация „Russische Küche“   2. Рецепты блюд русской кухни, записанные учащимися   3. Карточки для деления учащихся на группы   4. Документ Google для создания словаря | * 1. Фрагмент готового словаря для самопроверки   2. Форма Google для самооценки работы |